infirmes d'un même foyer et oblige les adultes qui la conduisent à devenir, des heures durant, chauffeurs pour le reste de la famille ou pour les parents et amis.

D'après mon expérience, il n'y a pas de problème plus grand pour les gens de la banlieue d'Ottawa que le fait d'être en dehors du réseau des transports en commun.

M. McBride: Le député me permettrait-il une question?

M. Winch: N'étouffez pas la motion, laissezlui ce soin. Après tout, c'est lui le député d'Ottawa. M. Blair: Certains signes, monsieur l'Orateur, nous donnent lieu d'espérer que des mesures seront prises. La nouvelle municipalité régionale d'Ottawa-Carleton est dotée d'un comité important, dirigé par le maire d'Ottawa, dont le but est de...

M. l'Oraieur suppléant (M. Béchard): A l'ordre, je vous prie, l'heure réservée à l'examen des mesures d'initiative parlementaire est expirée.

(A 5 heures, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)